**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]

**Herausgeber:** Swiss office for the development of trade

**Band:** - (1952)

Heft: 1

**Artikel:** Paris: vayamos juntos a ver las presentaciones...

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-799008

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

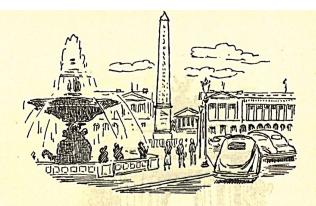
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## PARIS

# Vayamos juntos a ver las presentaciones...



Porque hacia 1855 un joven inglés se enamoró, porque tuvo la idea de crear vestidos para su esposa, porque su espíritu mercantil era sí que también aventurero, y, no menos, porque rebosaba de talento, se celebrará — o debería celebrarse — dentro de tres años el centenario de la primera presentación de modas. ¡ Ya cien años ! Cien años desde que Carlos Federico Worth formó un conjunto de maniquies — por entonces se decía, de señoritas de alma-- para hacerlas desfilar por delante de las duquesas y de las señoras de la burguesía enriquezida. Este revolucionario creó una tradición. De entonces acá, ocurrieron numerosos cambios en el aspecto de París. Se derrumbó el Imperio, la República fué cambiando de número, por dos veces los alemanes ocuparon la Capital, las calesas fueron reemplazadas por cupés eléctricos, más adelante por los Rolls, los Delahaye y otros Cadillacs, pero esa ceremonia tan esencialmente parisiense siguió teniendo lugar, a pesar de todo. Es, cada vez, el mismo rito y la misma concurrencia afanosa. No hay estreno de pieza teatral que se vea tan concurrido como la presentación de las grandes colecciones. Quizás Vos, lectora de estas líneas, no hayáis jamás asistido

Quizás Vos, lectora de estas líneas, no hayáis jamás asistido a uno de estos estrenos. Seguidme y allí os conduciré.

También vos recibisteis una cartulina y henos ya ante la puerta del modisto. Aguardaréis durante bastante tiempo, mucho tiempo si se trata de una de las lumbreras de la profesión y de no pertenecer a la cuadrilla de varios periodistas que pueden permitirse hacer elocuentes señales por encima de las cabezas de la multitud para que se les permita adelantarse a la gente, por derecho de prioridad. Tras barreras improvisadas — burladeros hechos con messa, puertas entreabiertas — se encuentran muchachas que verifican las entradas y puntean las listas. Después de salvar fican las entradas y puntean las listas. Después de salvar estas barreras, os indicarán vuestro sitio. No os emocionéis, pues probablemente estará ya acupado por alguien que, con la más evidente mala fe, procurará no cedérosle. El ambiente es muy cálido y la hora indicada en la tarjeta pasó hace mucho. Distraigamonos buscando caras conocidas: las damas de Vogue, que aguardan las instrucciones de su director Brunhoff; el team de Harper's Bazaar presidido por Carmel Brunhoff; el team de Harper's Bazaar presidido por Carmel Snow; el del Officiel de la Couture agrupado en torno de madama Castabié; los grupos de Fémina, del Album du Figaro, de la Femme Chic, del Art et la Mode, de Silhouette, de Women's Wear. Todos estos periodistas han sido colocados en las cuatro esquinas según unas reglas de precedencia que no revelaré aquí. Se encuentran además las mujeres jóvenes de Elle, capitaneadas por Helene Gordon Lazareff, la radiodifusión representada por Lise Elina, la televisión las numerosas revistas extranieras los magatelevisión, las numerosas revistas extranjeras, los magazines, los diarios, el cine, los fotógrafos ; también vemos a Lucien François, a la caza del dicho agudo, del retruécano que se apresurará a difundir en cuanto dé con él. También se encuentran algunas personalidades del « Tout París » que intrigaron para obtener una entrada. Hay sillas y más sillas, hasta el punto que le intriga a uno cómo pasarán los maniquíes. A falta de ceniceros, se aplastan las colillas a escondidas sobre la alfombra, los tacos de papel y las estilográ-ficas van saliendo de los bolsos de mano y de los bolsillos. Y, por fin — todo llega — anuncian el primer vestido y comienza el desfile.

Cada modisto hace adoptar a sus maniquíes un ritmo especial. En casa de Christian Dior, Alla o Silvia pasan nerviosas, haciendo revolotear sus vestidos por encima de las rodillas de los espectadores, escurriéndose a través de la concurrencia que rebosa de los salones, demasiado pequeños; en casa de Fath, este año, Simona y Sofia parecen precipitarse sobre el público, se paran en seco como las patinadoras en un ice-show y desaparecen por el foro a pasitos rápidos; en casa de Jean Dessès, Olga, Genoveva van de un espejo al otro, sin una sonrisa, casi hieráticas; en casa de Carven, Fabiana pasa contoneándose voluptuosamente, Chucha, entre los pliegues de sus tejidos multicolores, avanza como una estatua de carne... Al buen maniqui se le conoce por la manera que tiene de pisar. Antaño, en casa de Worth, Michèle tendía el tobillo como el pura sangre del circo al paso de la escuela española. Debió de poner cátedra, pues, de entonces acá, todas adoptaron unas tras otra ese ademán, lo mismo que un pasito de baile que

parece indeciso, antes de girar, valseando.

Y los trajes se suceden sin interrupción. Pasan con mucho de los 75 modelos que, durante la ocupación de París, era el mayor número admitido por los grandes de la moda; ahora son más de doscientos entre trajes hechura sastre, abrigos, juegos, vestidos de mañana, de tarde, de cóctel, de noche, los que desfilan. No os diré que se llega a sentir cierto cansancio, pero llega un momento en que, la misma idea, interpretada diez veces con tejidos y colores distintos, parece algo agotadora. Pero los costureros no se preocupan por ello. Parece como si quisieran demostrar su virtuosidad absoluta, a no ser que deseen sobrepasar a sus colegas...

Tenéis derecho a una copa de champán que, después de vaciada, colocará Vd. debajo de su silla en espera de que el maestresala consienta en recogerla.

Aplaudisteis, escuchasteis los gritos de admiración de los más diligentes supórters, habéis aclamado el vestido de boda que pone fin al desfile y cuyo maniqui tiene que abrirse paso a través de todos los invitados puestos de pie súbitamente y que se precipitan apresuradamente para ir a mur-murar unas palabras de éxtasis al gran modisto o modista, sonrojados de placer.

Y os marcháis. ¿ Qué os queda de este espectáculo ? Una visión múltiple, abigarrada, variada. Los amigos os preguntarán, como es de ritual, « Qué se llevará esta temporada? » Y sólo podréis contestar por frases generales, porque, a decir la verdad, hay tantas sugerencias que no es posible sintetizarlas. Induablemente habréis recibido un appolito sobre el qual utilizando un estile haprático. papelito sobre el cual, utilizando un estilo hermético para decirlo claramente, en una jerigonza imposible — el modisto explica el tema de su colección. Trátase sólo de imágenes destinadas a los periodistas, hechas exprofeso para evitarles el tener que pensar (no tienen tiempo para ello, pues ven demasiados vestidos en una sola semana), son pues un surtido de expresiones compuestas, el mas-carón de proa, la mujer flor, el ramillete, las VV super-

puestas, la palmera, etc.

Pero si Vd. posee memoria visual, de lo cual no dudo, le habrá chocado esta temporada el pequeño alargamiento de las faldas, la persistencia de los hombros caídos, anchos y redondeados, las combinaciones de los juegos transformables, de los de tres piezas combinadas, los cuellos cerrados muy altos. Habrá vuelto a ver los mismos tejidos — poco más o menos — en casa de todos los modistos. Le habrá gustado a Vd. le serie de telas secas y espejeantes que van desde el grogrén hasta el alpaca. Habrá visto los colores matizados que van desde el crudo hasta el color de carey, predominando los baiges y los grises. Parece, por carey, predominando los beiges y los grises. Parece, por cierto que el azul marino y el blanco, que antes eran de rigor en una colección para primavera, van disminuyendo. Habrá visto una profusión de organdíes, sencillos y brochados, de piqués, de muselinas inarrugables, de encajes, de abullonados permanentes, como jamás se han visto; le gustaron los estampados con sus tonos matizados; quedaría confundido por la ciencia de Dior, la ingeniosidad de Fath, la gracia de Balmain, la virtuosidad de Dessès, la suntuola gracia de Balmain, la virtuosidad de Dessès, la suntuosidad de Balenciaga, la juventud de Carven; aplaudiría Vd.
mucho a Givenchy, quien ha concebido una nueva fórmula
un tanto americana pero tratada a la francesa; volvióse a
tropezar con los vestidos de soaré de Maggy Rouff, con los
amables vestidos de Paquin, con la graciosidad de Jeanne
Lafaurie, con los juegos estrictos de Madeleine de Rauch
(y los que paso por alto, también excelentes).

En cuanto a los sombreros, los habrá ligeros, con muchos
trenzados de paja de Wohlen y con cintas de Basilea.

Pero quizás haya Vd. conocido, amable lectora, las preocupaciones de modistos y sombrereras que recurrieron a los
tejidos suizos para centenares de patrones y que unos

tejidos suizos para centenares de patrones y que unos reglamentos del gobierno francés pusieron en el trance de reglamentos del godienio frances pusieron en el trance de privarlos de ellos de la noche a la mañana, de todos esos tejidos tan delicadamente labrados que florecen en los vestidos y en los sombreros de París. Y sin duda, habría Vd. pensado, como el autor de estas líneas: « Qué lástima habría sido! »